



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/79/Add.56
27 July 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА

Замечания Комитета по правам человека

Шри-Ланка

1. Комитет рассмотрел третий периодический доклад (CCPR/C/70/Add.6 и HRI/Core/1/Add.48) на своих 1438 и 1440-м заседаниях, состоявшихся 24 и 25 июля 1995 года и принял 1/ следующие замечания:

A. Введение

2. Комитет приветствует возможность возобновить диалог с государством-участником. Вместе с тем он сожалеет, что доклад государства-участника неудовлетворителен в том смысле, что в нем не содержится подробной информации о фактическом осуществлении на практике положений Пакта. Кроме того, приветствуя факт подготовки правительством Шри-Ланки обновленной дополнительной информации и предоставления ее Комитету, он обращает внимание на то, что запоздалое представление этой информации сделало невозможным обеспечение ее широкого распространения и перевода на все рабочие языки

1/ На своем 1443-м заседании (пятьдесят четвертая сессия), состоявшемся 27 июля 1995 года.

Комитета. Несмотря на это, Комитет хотел бы выразить свою признательность делегации государства-участника за те дополнительные данные, которые были сообщены ими устно в ответ на письменные и устные вопросы, поставленные членами Комитета.

В. Факторы и сложности, влияющие на осуществление Пакта

3. Комитет признает и приветствует твердое намерение правительства государства-участника найти надежное и мирное решение конфликта на севере и востоке страны. Ввиду значительных усилий, предпринятых правительством, с тем чтобы инициировать мирный процесс на Шри-Ланке и достичь его успешного завершения, Комитет выражает глубокое сожаление в связи со срывом переговоров и возобновлением вооруженного конфликта. Возобновление боевых действий привело к серьезным нарушениям прав человека, совершаемых обеими сторонами, что оказывает отрицательное влияние на применение положений Пакта.

С. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует инициативы, предпринятые правительством, с тем чтобы усилить защиту и обеспечение соблюдения прав человека. В этой связи Комитет принимает к сведению тот факт, что в процессе подготовки находится целый пакет поправок к Конституции. Комитет принимает к сведению, что в настоящее время на рассмотрении находятся проекты предложений по учреждению новой процедуры прямого обращения в Верховный суд в случае нарушения основополагающих прав и повышению статуса неправительственных организаций для таких случаев, с тем чтобы предоставить им возможность обращаться в Верховный суд.

5. Комитет далее приветствует принятие Закона № 26 1994 года о парламентском уполномоченном по административным вопросам (поправка), положения которого облегчают доступ населения к омбудсмену. Наряду с этим Комитет принимает к сведению тот факт, что в заключительном докладе Комиссии по расследованию вопросов, связанных с заключением лиц под стражу в соответствии с положениями Закона о борьбе с терроризмом и нормативных актов о чрезвычайном положении, рекомендовано немедленно аннулировать ордера на арест 140 человек, которых Генеральный прокурор решил не преследовать в судебном порядке. Кроме того, к сведению принимается факт создания Комиссии по расследованию случаев насилия, связанного с проведением выборов.

6. Комитет выражает удовлетворение тем фактом, что правительство официально заявило об отмене смертной казни и в течение последних 10 лет приостановило использование телесных наказаний.

7. Комитет с удовлетворением отмечает ту важную роль, которую неправительственные организации Шри-Ланки играют в деле содействия ходу реформы законов о защите прав человека, например в отношении принятия последней поправки к положениям статьи 5 Указа о государственной безопасности, в соответствии с которой служащие вооруженных сил

и полиции должны выдавать "расписки об аресте", даже если заинтересованные стороны, например члены семьи арестованного, не просят о выдаче такого документа.

8. Комитет приветствует недавнее принятие Закона о создании Национальной комиссии Шри-Ланки по правам человека. Комитет также приветствует создание Консультативной группы по правам человека.

9. Комитет выражает признательность за те усилия, которые предприняты с тем, чтобы включить обучение правам человека в программу средних школ и высших учебных заведений, а также организацию учебных программ по правам человека для сотрудников службы безопасности.

D. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность

10. Комитет считает, что внутреннее законодательство Шри-Ланки не содержит ни всего объема прав, закрепленных в положениях Пакта, ни всех необходимых гарантий, не допускающих ограничения этих прав сверх пределов, установленных Пактом. Комитет также отмечает, что, по-видимому, правительство не рассматривает вопрос включения всех закрепленных в положениях Пакта прав во внутреннее законодательство или ратификации Факультативного протокола; таким образом, жители страны не могут ссылаться на все права, предоставляемые в соответствии с положениями Пакта, в судах Шри-Ланки или в Комитете по правам человека.

11. Комитет считает, что серьезную обеспокоенность вызывает предложение о включении в проект новой Конституции двухлетнего срока для оценки конституциональности принимаемых законов. Наряду с этим Комитет выражает обеспокоенность по поводу положений статьи 16 (1) Конституции, которая объявляет действенными и имеющими силу все существующие законы, даже если они содержат любые несоответствия положениям Конституции, касающимся основных прав.

12. Что касается недавнего создания различных механизмов для защиты и обеспечения соблюдения прав человека, то Комитет приветствует эти инициативы, однако сомневается, что достаточное внимание уделяется координации работы соответствующих комитетов, комиссий и Целевой группы по правам человека, с тем чтобы полностью избежать дублирования их деятельности и, таким образом, максимально повысить эффективность их работы.

13. Комитет обеспокоен тем, что ущемление прав, предусмотренное различными чрезвычайными законами и положениями, может не полностью соответствовать требованию пункта 2 статьи 4 Пакта. Комитет далее выражает обеспокоенность тем, что суды не компетентны рассматривать законность объявления чрезвычайного положения и принятия различных мер, применяемых в период действия чрезвычайного положения. Комитет подчеркивает, что обязательства, принятые Шри-Ланкой в качестве государства-участника

различных международных договоров, должны соблюдаться даже в период действия чрезвычайного положения.

14. Что касается положений статьи 6 Пакта, то обеспокоенность Комитета вызывает тот факт, что по законодательству Шри-Ланки смертный приговор может быть вынесен за такие преступления, как доведение до самоубийства, связанные с наркотиками преступления и определенные преступления против собственности. Некоторые из этих правонарушений не относятся к числу наиболее тяжелых, согласно положениям статьи 6 Пакта.

15. Серьезную обеспокоенность Комитета вызывает полученная информация о случаях гибели гражданских лиц, исчезновений, пыток, казней без должного судебного разбирательства и произвольных задержаниях, совершаемых обеими сторонами конфликта. С особой обеспокоенностью Комитет отмечает, что, по-видимому, не существует эффективной системы предупреждения таких нарушений и наказания за них. Кроме того, обеспокоенность выражается по поводу того, что нарушения и злоупотребления, по сообщениям, совершенные служащими полиции, не расследовались независимым органом и что зачастую виновные в таких нарушениях не были наказаны. Комитет отмечает, что это может создать атмосферу безнаказанности среди виновных в нарушениях прав человека и стать препятствием на пути усилий, предпринимаемых для обеспечения соблюдения прав человека.

16. Что касается создания трех Президентских комиссий по расследованию вопросов недобровольного перемещения и исчезновения лиц, то обеспокоенность Комитета вызывает тот факт, что данные комиссии не уполномочены проводить расследования таких нарушений прав человека, которые по сообщениям были совершены в период с 1984 по 1988 год, а также казней без надлежащего судебного разбирательства.

17. Беспокойство Комитета вызывает тот факт, что заключение под стражу на неопределенный срок, о применении которого может распорядиться министр обороны, нарушает положения Пакта, особенно в тех случаях, когда подавать возражения по поводу такого заключения под стражу разрешается только по прошествии одного года. В этой связи сохраняется обеспокоенность Комитета по поводу эффективности средства судебной защиты хабеас корпус для тех лиц, которые арестованы на основании положений Закона о борьбе с терроризмом.

18. Обеспокоенность Комитета вызывает тот факт, что не полностью соблюдаются закрепленные в статье 10 Пакта права лиц, лишенных свободы и содержащихся в тюрьмах или других местах заключения под стражей. Комитет выражает сожаление, что в законе не регламентированы условия содержания под стражей лиц, помещенных не в тюрьмы, и что магистраты или представители других независимых органов регулярно не посещают тюрьмы и другие места содержания под стражей.

19. Что касается независимости судебной власти, то Комитет выражает обеспокоенность по поводу процедуры, установленной в статье 107 Конституции, которая дополнена разработанными парламентом правилами.
20. Большую обеспокоенность Комитета вызывает то положение Уголовного кодекса о низком возрастном пороге наступления уголовной ответственности, которое гласит, что ребенок в возрасте от 8 до 12 лет может нести уголовную ответственность, если судья решит, что такой ребенок отдавал себе отчет в природе и последствиях своих действий.
21. Положения Закона о специальных Президентских комиссиях по расследованию, которые объявляют допустимыми такие доказательства, которые обычно не принимаются судом, и которые гласят, что любое решение, принятое Комиссией, созданной в соответствии с этим Законом, является окончательным и неоспоримым и не может быть оспорено каким-либо судом или трибуналом, вызывают серьезную обеспокоенность Комитета в свете того факта, что заключения таких комиссий могут стать основой для наказания поражением в гражданских правах, накладываемым парламентом на лиц, действия которых расследуются.
22. Комитет также обеспокоен тем, что положения статьи 15 (2) Конституции делают возможными ограничения свободного выражения своего мнения в связи с парламентскими привилегиями, особенно в свете того факта, что в соответствии с поправками 1978 года к Закону о парламенте (полномочия и привилегии) парламент получил право назначать наказания за нарушение этого закона. Беспокойство Комитета вызывают также предложенные поправки к Конституции, которые направлены на ограничение права на свободное выражение своего мнения "в интересах полномочий парламента", что будет нарушением статьи 19 Пакта. Наряду с этим Комитет выражает беспокойство по поводу того, что такое положение, когда правительство владеет большей частью электронных средств массовой информации или контролирует их, может оказать пагубное влияние на свободу искать, получать и распространять всякого рода информацию и идеи.
23. Комитет констатирует, что трудящиеся, занятые в зонах свободной торговли, 80% из которых составляют женщины, на практике не могут в полной мере пользоваться правами, закрепленными в статьях 21 и 22 Пакта.
24. Комитет приветствует предложенные изменения законодательства, касающиеся правонарушений в отношении детей, таких, как инцест и сексуальная эксплуатация детей, но вместе с тем его беспокойство вызывает положение в области экономической и сексуальной эксплуатации детей как в отношении использования их в качестве домашней прислуги, так и в случае проституции мальчиков.
25. Комитет принимает к сведению, что проводятся реформы, с тем чтобы до 18 лет повысить брачный возраст девушек. Вместе с тем существующие положения законодательства допускают вступление девушек в брак в возрасте старше 12 лет и содержат дискриминационные нормы относительно собственности, принадлежащей мужчинам

и женщинам, что не позволяет женщинам в полном объеме пользоваться правами, закрепленными в статье 3, пункте 3 статьи 23 и статье 26 Пакта.

Е. Предложения и рекомендации

26. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику принять незамедлительные меры, с тем чтобы обеспечить полное соответствие внутреннего законодательства положениям Пакта. В этой связи Комитет далее рекомендует должным образом учитывать положения Пакта в ходе осуществляемого процесса принятия поправок к Конституции.

27. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность присоединения к Факультативному протоколу.

28. Комитет отмечает те усилия, которые предпринимает правительство, с тем чтобы создать различные механизмы поощрения и защиты прав человека, включая Национальную комиссию по правам человека. В этой связи Комитет настоятельно рекомендует избегать создания различных органов, обладающих параллельной компетенцией, и обеспечить координацию их деятельности. Комитет также призывает государство-участник принять во внимание тот факт, что расследование и уголовное преследование должны осуществляться независимым органом, а наказание за уголовные преступления должен назначать суд.

29. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть то положение статьи 16 Конституции, которое допускает, чтобы все существующие законы оставались действительными и в силе, независимо от их любого несоответствия положениям Конституции, касающимся основных прав. Комитет также рекомендует исключить положение, касающееся двухлетнего срока для рассмотрения конституционности принимаемых законодательных актов.

30. Комитет рекомендует обеспечить полное соблюдение положений Пакта в тех районах, где объявлено чрезвычайное положение. Комитет также призывает государство-участника решительно добиваться расследования всех нарушений прав человека, прошлых и настоящих, при помощи независимого органа, наказать виновных в таких нарушениях и предоставить жертвам этих нарушений компенсацию.

31. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить такое положение, чтобы смертный приговор выносился только за наиболее серьезные преступления со статьей 6 Пакта. Кроме того, поскольку смертные приговоры не приводились в исполнение с 1977 года, Комитет хотел бы далее рекомендовать государству-участнику рассмотреть возможность принятия мер, направленных на отмену смертной казни и ратификацию Второго факультативного протокола или присоединение к нему.

32. Комитет, отмечал, что определение пыток, закрепленное в Законе о конвенции против пыток, принятом парламентом 25 ноября 1994 года, содержит определенные ограничения, рекомендует внести в этот Закон такие поправки, которые обеспечат его соответствие положениям статьи 7 Пакта с учетом замечаний общего характера Комитета № 20(44). Основываясь на заявлении правительства о приостановлении действия

положений внутреннего законодательства, допускающих применение телесного наказания, Комитет рекомендует отменить эти положения.

33. Что касается положений статей 9 и 10 Пакта, то Комитет рекомендует отдать приоритет пересмотру всех законодательных или исполнительных документов, с тем чтобы обеспечить их соответствие положениям Пакта, а также их эффективное применение на практике.

34. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть существующую процедуру отстранения от должности судей Верховного суда и апелляционных судов, с тем чтобы внести в нее поправки, обеспечивающие большую независимость судебной власти.

35. Комитет рекомендует внести поправки в Закон о специальных президентских комиссиях по расследованию, с тем чтобы обеспечить его соответствие положениям статей 14 и 25 Пакта.

36. Комитет рекомендует отменить существующее положение, в соответствии с которым свобода печати может быть ограничена по причине парламентского иммунитета. Государству-участнику следует также принять необходимые меры, с тем чтобы не допускать контроля за электронными средствами массовой информации со стороны правительства и его манипулирование ими.

37. Что касается применения положений статьи 22, то Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить трудящимся, занятым в зонах свободной торговли, возможность действительно осуществлять свое право на свободу ассоциации.

38. Комитет рекомендует принять меры, направленные на обеспечение защиты ребенка, и в этой связи особое внимание государства-участника обращается на Закон о личном статусе, который допускает вступление в брак девочек старше 12 лет и на его несоответствие положениям Пакта.

39. Комитет призывает государство-участника разработать всестороннюю программу, посвященную всем аспектам детского труда, особенно использованию детей в качестве домашней прислуги и сексуальной эксплуатации детей обоего пола.

40. Комитет настоятельно рекомендует приложить более значительные усилия, с тем чтобы обеспечить всем этническим группам возможность принимать полноправное участие в ведении государственных дел и равный доступ к государственной службе.

41. Комитет рекомендует принять дальнейшие меры по обеспечению более полного ознакомления с положениями Пакта; в частности, сотрудники правоохранительных органов и профессиональные юристы должны быть в полной мере ознакомлены с положениями Пакта.